12 1990

0 6 2

ТУ–19–241–82

1

4


студия
ДИАФИЛЬМ

08—3—421



РГДБ
2015
Мио, мой Мио!
АСТРИД ЛИНДГРЕН
ХУДОЖНИК
К. САПЕГИН
ДИАФИЛЬМ 1



Вы слышали по радио о том, что пропал мальчик Бу Вильхельм Ульсон! Светлые волосы, голубые глаза и серый свитер. Так вот я и есть тот самый мальчик. Поскольку мне самому лучше всех известно, куда это я пропал, то я сам и расскажу вам об этом.



Я был приёмышем у тёти Эдле и дяди Сикстена. Они взяли меня из приюта, когда мне был всего один год.



Тётя Эдле уверяла, что в доме от меня дым коромыслом.
А дядя Сикстен вообще со мной не разговаривал.



Большую часть дня я пропадал у друга Бенка. Его отец часто беседовал с нами и помогал строить планёры.



Вечером, когда ложился в постель, я мечтал о том, чтобы отец Бенка вдруг стал и моим отцом. Мама моя умерла, где же всё-таки мой отец!



Как-то вечером тётя Эдле велела мне сбегать в лавку к тётушке Лундин и купить ей её любимые сухари.



Кто был по-настоящему добр ко мне, так это тётушка Лундин. С неё-то и началась вся эта история.



Когда я пришёл в лавку, тётушка Лундин дала мне красивое жёлтое яблоко и попросила опустить открытку в почтовый ящик.



Я не мог удержаться и прочитал открытку: «Королю Страны Дальней. Тот, кого ты искал, в пути. В руке у него волшебное золотое яблоко».



Я взглянул на своё яблоко. Яблоко было золотое. Оно светилось и сверкало.



Опустив открытку в почтовый ящик, я пошёл в парк и сел на скамейку.



Вдруг в свете фонаря что-то блеснуло. Это была простая бутылка из-под пива, но мне показалось, что в ней кто-то копошится.



Я открыл пробку — со страшным шумом вылетел из бутылки дух и начал расти. «Малыш,—сказал дух, — ты освободил меня. Проси чего хочешь!»



Я спросил: «Дух, откуда ты!» — «Из Страны Дальней». — «Возьми меня с собой». — «В твоей руке волшебный знак. Ты тот, кого разыскивает наш король!»



Он наклонился и поднял меня. Вокруг нас что-то загудело, и мы полетели ввысь.



Где-то внизу, под нами, плыли облака. Мы мчались вперёд быстрее молнии и с грохотом почище грома. Звёзды, луна и солнце светили вокруг.



Наконец дух протянул руку и указал вдаль: «Смотри, вон Страна Дальняя».



Мы начали спускаться и оказались на острове. Кругом были тысячи роз и лилий. А на берегу возвышался замок. Там мы и приземлились.



Навстречу бежал сам король. Стоило мне взглянуть на него, как я понял, что это мой отец.



Отец широко раскинул руки, и я бросился в его объятия. «Сын мой, Мио!»



Отец взял меня за руку и повёл в свой чудесный сад. «Слышишь, как поют мои серебристые тополя!» — спросил отец.



У меня даже голова закружилась от всей этой красоты, и я прижался к отцу. «Мио, мой Мио, как хорошо, что ты счастлив!»



Теперь я живу в Стране Дальней, в замке, вместе с отцом-королём. Каждый вечер мы строим планёры и болтаем друг с другом. Жаль только, нет с нами Бенки.



Однажды, когда я один гулял по саду, передо мной как из-под земли вырос мальчик, ужасно похожий на Бенку. «Кто ты!» — «Юм-Юм», — ответил он.



«Знаешь, как меня зовут!» — спросил я. «Я знаю, что ты — Мио, сын короля». — «А у тебя есть отец, Юм-Юм!» — «Конечно есть. Он садовник».



Интересно, что бы сказал Бенка, если бы увидел, что отец подарил мне лошадь. Её зовут Мирамис. Она белая. У неё золотая грива и золотые копыта.



Отец посадил меня на Мирамис. «Не знаю, сумею ли я!» — «Мио, мой Мио! — сказал отец. — Разве у тебя не мужественное сердце!»



Юм-Юм уселся позади, и мы поскакали.



Мы мчались всё быстрее и быстрее. Кругом так красиво. Изумрудная трава, пёстрые цветы, а на холмах пасутся пушистые ягнята.



Мы остановились, и пастушок подарил нам по флейте. «Эти флейты, — сказал он, — волшебные. Стоит на них заиграть — и друг услышит тебя, где бы ты ни был».



Потом мы поскакали к мальчику Йри. Йри, его братья и сёстры сидели вокруг колодца. «Это не простой колодец, — сказал Йри. — Он рассказывает старые сказки».



В траве у колодца я нашёл ложечку. «Возьми её себе, — сказал Йри, — она тебе пригодится. Это ложка нашей сестрёнки, её похитил жестокий рыцарь Като».



Только назвал он это имя, как закричали от страха дети, в воздухе похолодало, небо почернело, цветы завяли, а на дереве заплакала птица Горюн.



Потом Мирамис понесла нас через Дремучий лес.



Вдруг посреди леса мы увидели домик. «Войдите, я так давно вас жду!» — раздался голос из домика.



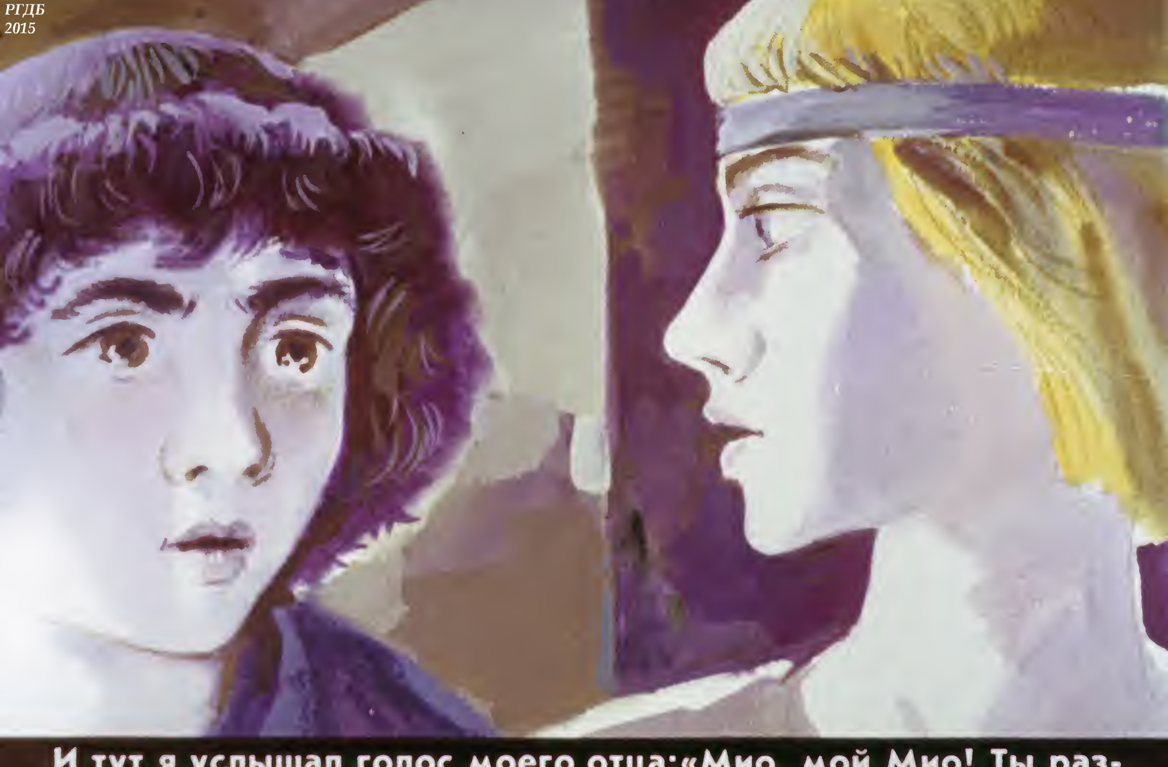
В доме за ткацким станком сидела женщина. Она плакала. Слезы её скатывались на полотно: «Мою маленькую дочку похитил разбойник Като.



Это для тебя, Мио, тку я плащ-невидимку. Он поможет тебе — только выверни его наизнанку».



Над лесом снова заплакала птица Горюн. И я наконец понял, чего все от меня ждут. Я должен сразиться с Като. Но я ведь и сам так боюсь его!



И тут я услышал голос моего отца:«Мио, мой Мио! Ты разве трусишь!» И у меня сразу пропал страх:«Я еду сразиться с Като».



Мы скачем в ночь. Всё вперёд и вперёд. На нас надвигаются голые скалы.



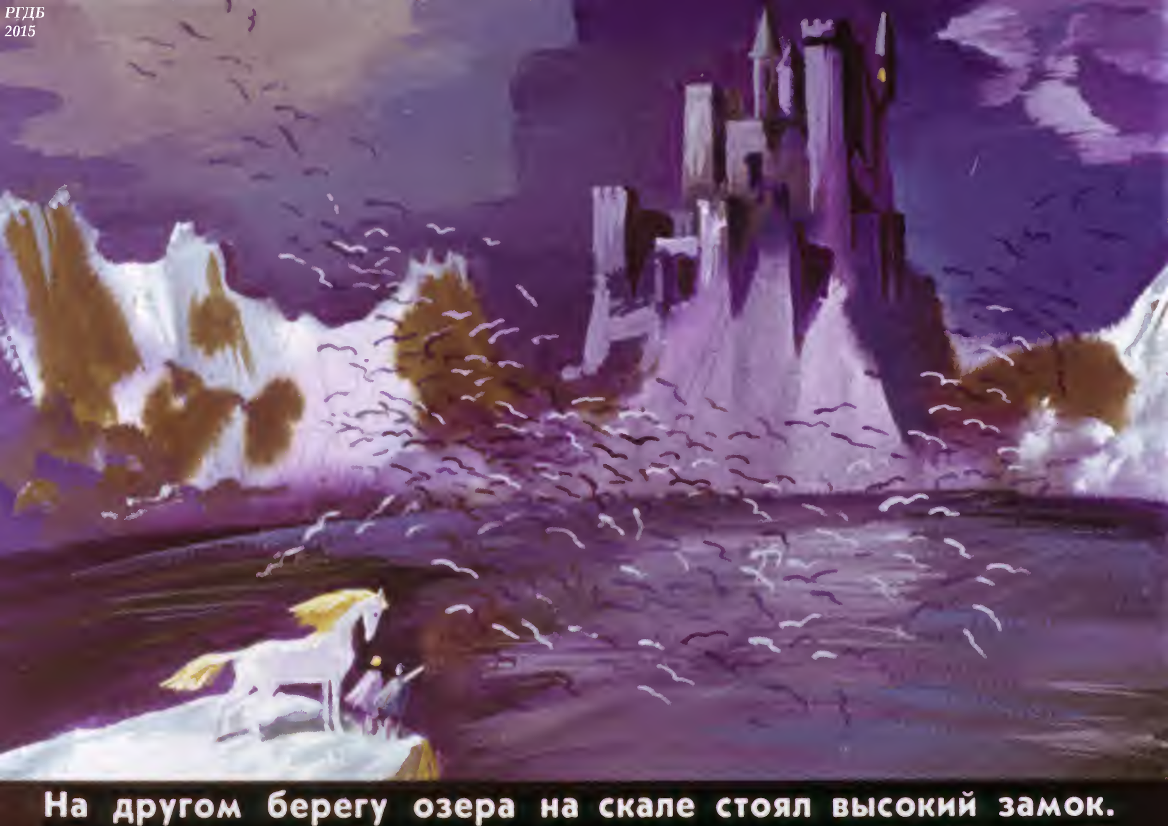
Тропинка становится всё уже, чёрные скалы по сторонам всё выше. Мрак сгущается. Мирамис встала на дыбы. «Страна Чужедальняя, — сказал Юм-Юм, — здесь живёт Като».



Мирамис заржала от страха, но я погнал её во мрак. Вокруг нас стояла горная мгла. Но со мной был Юм-Юм, мой товарищ, и я не боялся.



Мы остановились у самого угрюмого, самого страшного озера на свете. Над ним кружились и кричали чёрные птицы. Я понял — это дети, которых заколдовал Като.



На другом берегу озера на скале стоял высокий замок.
«Замок Рыцаря Зла — Като», — прошептал Юм-Юм.



Ощупью, спотыкаясь и падая в темноте, пробирались мы вперёд. «А ты, Мирамис, останешься здесь. Не бойся, мы скоро вернёмся!»



Вдруг мы наткнулись на ветхую лачугу, подкрались и заглянули в дом. Там сидел дряхлый, сгорбленный старик.



Мы вошли. «Уходите! Видите чёрных птиц! Хотите превратиться в них!» — в страхе сказал старик. «Нет, мы не уйдём, пока не победим Като. Нам нужен меч!»



«Ты принц Мио!» — «Да! Мне нужен меч».


РГДБ
2015
КОНЕЦ
Сценарий Н. МАКСИМЕНКО
Художественный редактор В. ПЛЕВИН
Редактор Л. БЛИНКОВА
Д-132-90
© Студия «Диафильм» Госкино СССР, 1990 г.
103062, Москва, Старосадский пер., 7
50